

## **Manual de instalare și utilizare încălzitor ecologic inteligent Perenio® Joule**

(Numărul articolului: PEJPH01-PEJPH04)



## Introducere

Încălzitorul ecologic inteligent **Perenio<sup>®</sup> Joule** este conceput pentru încălzirea spațiilor rezidențiale, comerciale, industriale și de altă natură.

Acest manual conține o descriere detaliată a unității, precum și instrucțiuni de instalare și pregătire pentru utilizare.

## Drepturi de autor

Copyright ©Perenio IoT spol s r. o. Toate drepturile rezervate.

Marca **Perenio<sup>®</sup>** aparține Perenio IoT spol s r.o. (denumită în continuare "Perenio IoT"). Toate celelalte mărci comerciale similare și denumirile acestora, precum și logourile și alte simboluri sunt proprietatea proprietarilor respectivi\*.

Materialele prezentate sub numele **Perenio<sup>®</sup>** și conținute în acest manual sunt protejate de legile internaționale și locale, inclusiv de legile privind drepturile de autor și drepturile conexe. Orice reproducere, copiere, publicare, distribuire ulterioară sau afișare publică a materialelor prezentate în acest document (integral sau parțial) este permisă numai după obținerea unei autorizații scrise corespunzătoare din partea deținătorului drepturilor de autor. Orice utilizare neautorizată a materialelor din acest manual poate atrage răspunderea civilă și urmărirea penală a contravenientului în conformitate cu legislația aplicabilă.

Orice trimiteri la numele altor companii, mărci și echipamente din acest document sunt făcute în scopul explicării și descrierii dispozitivelor și nu încalcă niciun drept de proprietate intelectuală.

\***Google Play** și **Google Home** sunt mărci comerciale ale Google Inc., **App Store** este o marcă înregistrată a Apple Inc., **Yandex este** o marcă înregistrată a YANDEX LLC, **Amazon Alexa** este o marcă înregistrată a Amazon Technologies, Inc.

## Responsabilitate și asistență tehnică

Acest document a fost întocmit în conformitate cu toate cerințele necesare și conține informații detaliate privind instalarea, configurarea și funcționarea dispozitivului, care sunt actuale la data emiterii.

Perenio IoT își rezervă dreptul de a modifica dispozitivul și de a face modificări și schimbări în acest document fără a anunța în prealabil utilizatorii și nu va fi răspunzătoare pentru eventualele consecințe negative care rezultă din utilizarea unei versiuni neactualizate a documentului sau pentru orice posibile erori sau omisiuni tehnice sau tipografice și daune accidentale sau indirecte care pot apărea din transmiterea acestui document sau din utilizarea dispozitivelor.

Perenio IoT nu oferă nicio garanție în ceea ce privește materialul din prezentul document, inclusiv, dar fără a se limita la comercializarea și adecvarea dispozitivului pentru orice aplicație particulară.

În cazul în care există discrepanțe între versiunile lingvistice ale documentului, prevalează versiunea în limba rusă a acestui manual.

Dacă aveți întrebări tehnice, vă rugăm să contactați reprezentantul local Perenio IoT sau departamentul de asistență tehnică la adresa **perenio.com**.

Cele mai frecvente probleme întâlnite sunt descrise în secțiunea 7 din acest document și pe pagina de internet **perenio.com**. Cele mai frecvente probleme sunt descrise în secțiunea 7 din acest document și sunt descrise pe site-ul.

Informații despre producător:

Perenio IoT spol s r.o.

Na Dlouhem 79, Ricany - Jazlovice 251 01, Republica Cehă

**perenio.com**

## Conformitatea cu standardele



Dispozitivul este certificat CE și îndeplinește cerințele următoarelor directive ale Uniunii Europene:

- Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică;
- Directiva privind joasă tensiune 2014/35/UE.



Dispozitivul este conform cu cerințele de marcă UKCA pentru ca dispozitivul să fie vândut în Regatul Unit.



Dispozitivul a trecut toate procedurile de evaluare stabilite în reglementările tehnice ale Uniunii Vamale și este conform cu normele țărilor Uniunii Vamale.



Dispozitivul îndeplinește cerințele Directivei RoHS 2011/65/UE privind restricțiile referitoare la substanțele periculoase.



Dispozitivul îndeplinește cerințele din Regulamentul tehnic al Republicii Belarus TR 2018/024/BY ("Mijloace de telecomunicații. Securitate").



Marca națională de conformitate a Ucrainei, care indică faptul că dispozitivul îndeplinește toate reglementările tehnice necesare.



Acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Pentru a proteja mediul și sănătatea umană, eliminați dispozitivul în conformitate cu instrucțiunile de eliminare sigură aprobate. Pentru mai multe informații privind metoda corectă de eliminare, vă rugăm să contactați furnizorul dispozitivului sau autoritățile locale responsabile de eliminarea deșeurilor.



Informațiile privind certificatele obținute sunt specificate în secțiunea 6 din prezentul document. Copii ale certificatelor și rapoartelor pot fi găsite în secțiunea relevantă de pe site-ul **perenio.com**.

BG	CZ	DE	ES	FR
GR	IT	KZ	LT	LV
NL	NO	PL	RO	RU
SE	SK	TR	UA	UK

## Restricții și avertismente

Vă rugăm să citiți cu atenție informațiile din această secțiune a documentului înainte de a instala și utiliza dispozitivul.

**AVERTIZARE!** Este posibil ca avertismentele, precauțiile și instrucțiunile cuprinse în acest document să nu cuprindă toate situațiile periculoase posibile. La utilizarea dispozitivului trebuie să se folosească bunul simț.

### Reguli de utilizare în condiții de siguranță

1. Dispozitivul trebuie utilizat numai așa cum este descris în acest document. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la incendii și alte pericole, precum și la vătămări corporale.
2. Aparatul este proiectat pentru funcționarea în interior, cu o temperatură a aerului cuprinsă între 0°C și +40°C.
3. Nu instalați încălzitorul ecologic în zone accesibile copiilor și animalelor de companie, deoarece contactul cu dispozitivul în funcțiune poate duce la arsuri.
4. Unitatea poate fi utilizată numai dacă se respectă regulile de montare pe suporturile sau picioarele speciale incluse în livrare.
5. Locul de instalare a dispozitivului trebuie să fie plat - fără curbe și nealinieri (suprafață plană verticală sau orizontală). Aparatul aflat într-o poziție greșită (cu sursa de alimentare conectată) va emite semnale sonore scurte.
6. La instalarea pe perete, nu îndoiți unitatea și nu folosiți forța pentru a o monta pe șuruburi.
7. Atunci când mutați unitatea, țineți doar suporturile de pe partea din spate a unității. Nu mutați aparatul în timp ce este pornit și fierbinte prinzând panoul de sticlă.
8. Atunci când conectați aparatul la rețeaua electrică, se recomandă cu insistență să vă asigurați că există o modalitate rapidă și ușoară de a-l deconecta de la sursa de alimentare.
9. Pentru a evita supraîncărcarea rețelei și provocarea unui incendiu, nu utilizați un prelungitor pentru a conecta aparatul la o sursă de alimentare și nu conectați aparatul la aceeași priză electrică cu alte aparate de uz casnic.
10. Nu montați unitatea direct sub sau deasupra unei prize electrice.
11. Nu atingeți panoul emițător de căldură al unității în timpul funcționării.
12. Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat, crăpat sau dacă orice altă parte a designului său, cum ar fi cablul de alimentare, prezintă semne vizibile de deteriorare.
13. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de un centru de service autorizat sau de o altă parte autorizată.

14. Nu scăpați, nu aruncați, nu dezamblați și nu încercați să reparați singur dispozitivul. Nu utilizați dispozitivul după ce a fost scăpat.
15. Nu expuneți dispozitivul la lumina directă a soarelui sau la umezeală, uleiuri, substanțe chimice sau alte lichide organice sau vibrații.
16. Nu utilizați dispozitivul într-un mediu combustibil, exploziv și/sau prăfuit sau într-un mediu care provoacă coroziunea materialelor sale.
17. Nu uscați hainele sau alte obiecte cu aparatul și nu îl amplasați la mai puțin de 1 metru de orice țesături, obiecte decorative sau alte obiecte inflamabile. Nu folosiți aparatul pe covoare!
18. Aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua electrică în timpul perioadelor prelungite de inactivitate (modul de încălzire oprit).
19. Pentru a evita un miros neplăcut de "ars", se recomandă să păstrați unitatea curată și fără acumulări de praf.
20. Pentru a curăța aparatul, folosiți o cârpă de bumbac umezită cu puțină apă și apoi folosiți o cârpă uscată, fără urme. Curățați aparatul numai după ce l-ați oprit și ați deconectat sursa de alimentare. Nu folosiți agenți de curățare sau detergenți pentru a curăța aparatul.
21. Aparatul nu este destinat utilizării de către copii cu vârsta sub 12 ani sau de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu excepția cazului în care aceștia au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și se află sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor.
22. Nu utilizați aparatul în interior cu persoane care nu sunt capabile să părăsească singure încăperea sau care nu se află sub supravegherea permanentă a unei persoane responsabile pentru siguranța lor.



## Cuprins

Introducere .....	3
Drepturi de autor .....	3
Responsabilitate și asistență tehnică .....	4
Conformitatea cu standardele.....	5
Restricții și avertismente .....	7
Cuprins .....	9
1 Descriere generală și caracteristici .....	11
1.1 Scopul dispozitivului.....	11
1.2 Date tehnice .....	15
1.3 Domeniul de aplicare a livrării .....	16
1.4 Ambalare și etichetare.....	17
1.5 Modul de blocare pentru copii.....	17
1.6 Controlul la distanță prin intermediul asistenților vocali.....	18
2 Instalare și funcționare.....	19
2.1 Prima instalare și configurare .....	20
2.1.1 Despachetarea și pregătirea pentru instalare .....	20
2.1.2 Instalarea pardoselii (varianta 1) .....	21
2.1.3 Montarea pe perete (opțiunea 2).....	22
2.2 Prima activare.....	23
2.3 Operarea manuală .....	23
2.4 Selectarea unei aplicații de management mobil .....	24
2.5 Controlul de la distanță prin intermediul aplicației "Perenio Smart" .....	24
2.5.1 Instalarea aplicației .....	24
2.5.2 Procesul de conectare.....	25
2.5.3 Setări suplimentare pentru sistemul .....	27
2.5.4 Panoul de control .....	28
2.5.5 Setarea modului de climatizare .....	28
2.5.6 Vizualizarea statisticilor privind consumul de energie .....	29
2.5.7 Setarea temporizatoarelor programate.....	30
2.5.8. Istoricul evenimentelor .....	35
2.5.9 Abonamente.....	35

2.5.10 Mutarea încălzitorului în altă încăpere sau locație.....	37
2.5.11 Istoric și notificări push.....	37
2.6 Controlul la distanță prin intermediul aplicației "Perenio Lite" .....	38
2.6.1 Instalarea aplicației mobile "Perenio Lite" .....	38
2.6.2 Procesul de conectare a încălzitorului ecologic inteligent.....	39
2.6.3 Setări suplimentare ale dispozitivului .....	41
2.6.4 Panoul de comandă încălzitorului ecologic .....	41
2.6.5 Selectarea modului de control .....	42
2.6.6 Setarea cronometrului de numărătoare inversă .....	43
2.6.7 Modificarea setărilor.....	44
2.6.8 Scoaterea încălzitorului din contor.....	47
3 Întreținere și reparații .....	48
4 Obligațiile de garanție .....	49
5 Depozitare, transport și eliminare .....	52
6 Alte informații .....	53
7 Depanare .....	54
8 Glosar.....	55

## Figuri și tabele

Figura 1 – Aspect .....	12
Figura 2 – Butoane, conectori și indicatori.....	13
Figura 3 – Pachetul de alimentare.....	17
Figura 4 – Exemple de instalare a încălzitorului .....	19
Figura 5 – Montarea piciorului (pe podea).....	21
Figura 6 – Montarea pe suporturi (pe perete) .....	22
Figura 7 – Distanța pentru găuri de găurire (montare pe perete) .....	22
Tabelul 1 - Funcțiile butoanelor de alimentare .....	14
Tabelul 2 - Indicarea LED-ului butonului de alimentare .....	14
Tabelul 3 - Principalele caracteristici tehnice .....	15
Tabelul 4 - Tipuri de abonamente disponibile.....	36
Tabelul 5 – Erori tipice și soluții .....	54

## 1 Descriere generală și caracteristici

### 1.1 Scopul dispozitivului

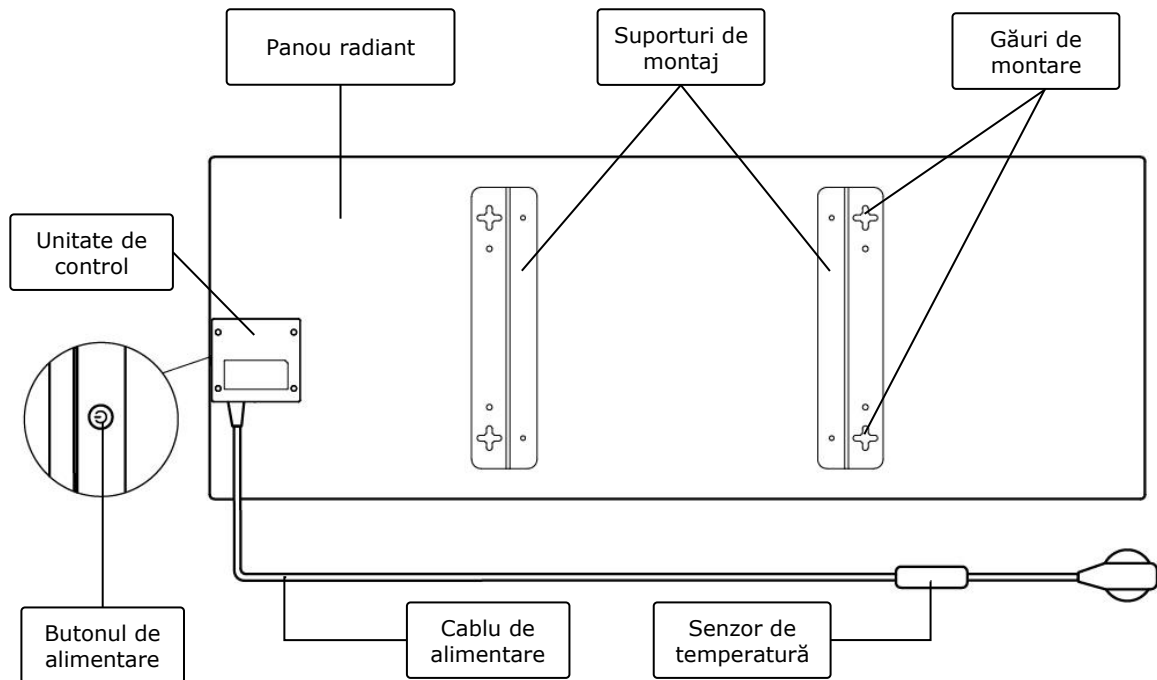
Încălzitorul inteligent **Perenio<sup>®</sup> Joule** este un dispozitiv electric de încălzire cu emisie de căldură predominant în infraroșu, conceput pentru încălzirea primară, suplimentară și locală a spațiilor domestice, industriale și de altă natură (apartamente, birouri, societăți comerciale, săli de sport, instituții de învățământ, companii de catering etc.).

Principalele beneficii ale încălzitorului ecologic inteligent **Perenio<sup>®</sup> Joule**:

- conexiune prin Wi-Fi (2,4 GHz) sau prin operare manuală;
- un consum redus de energie de 0,8 kW;
- menținerea automată a temperaturii ambiante setate;
- suprafață mare de emisie de căldură;
- Poate fi instalat pe verticală sau pe orizontală;
- Crearea unui "efect de prospețime", în care aerul nu este uscat (acest efect este creat prin creșterea temperaturii pe suprafețele obiectelor, podelelor și pereților la o temperatură mai scăzută a camerei);
- Nu există "efect de aer ars" datorită temperaturii mai scăzute a suprafeței decât în cazul încălzitoarelor fără infraroșu;
- reducerea prafului din aer datorită reducerii convecției (mișcarea termică a volumelor de aer);
- Control de la distanță prin intermediul aplicației mobile sau al asistenților vocali;
- Suprafață elegantă din sticlă și design elegant.



**Figura 1– Aspect**



**Figura 2–** Butoane, conectori și indicatori

### Alocarea butoanelor, a conectorilor și a indicatoarelor

<b>Panou radiant</b>	Încălzitor cu panou de sticlă care radiază căldură pentru a încălzi camera
<b>Suporturi de montaj</b>	Elemente de fixare metalice pentru montarea unității pe o suprafață verticală
<b>Găuri de montare</b>	Găuri transversale în suporturile de montare pentru montarea pe perete a unității
<b>Unitate de control</b>	Modul electronic de comandă a încălzitorului, care include un dispozitiv de semnalizare (sirenă piezoelectrică) pentru notificarea acustică a utilizatorilor cu privire la starea dispozitivului
<b>Butonul de alimentare</b>	Buton cu indicație LED pentru activarea și dezactivarea modului de încălzire
<b>Cablul de alimentare</b>	Cablul pentru conectarea încălzitorului la rețeaua electrică
<b>Senzor de temperatură</b>	Senzor care măsoară temperatura aerului ambiant și asigură precizia în menținerea temperaturii dorite de către încălzitor

Tabelul 1- Funcțiile butoanelor de alimentare

Acțiune	Descriere
Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de până la 3 secunde	Comutarea unității din modul "OFF" în modul "ON" și invers
Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 4-10 secunde.	Trecerea la modul de activare în aplicația mobilă "Perenio Smart" sau "Perenio Lite"
Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare pentru mai mult de 10 secunde.	Resetarea la setările din fabrică
Apăsați butonul de alimentare de 5 ori în 4 secunde	Declanșarea mecanică a modului de siguranță pentru copii

Tabelul 2- Indicarea LED-ului butonului de alimentare

Culoare	Stare	Descriere
Albastru	aprins	Aparatul este conectat la rețeaua electrică, activat în aplicația mobilă, dar modul de încălzire este dezactivat
	strălucitoare	Aparatul este conectat la rețea, nu este activat în aplicația mobilă și modul de încălzire este dezactivat
Verde	aprins	Unitatea este conectată la rețeaua electrică, activată în aplicația mobilă și în modul de încălzire
	strălucitoare	Unitatea este conectată la rețea, nu este activată în aplicația mobilă, ci în modul de încălzire
Violet	clipește rapid	Aparatul este conectat la rețeaua electrică și este inițiat procesul de activare în aplicația mobilă
Roșu	intermitent	Aparatul este conectat la rețeaua electrică, dar a apărut o eroare (poziția incorectă a aparatului, mecanismul de siguranță s-a declanșat).
	clipește rapid (de 3 ori)	Procesul de resetare din fabrică a fost inițiat

Culoare	Stare	Descriere
	Nu este în flăcări	Unitatea nu este conectată la rețeaua electrică sau a avut loc o pană de curent
galben	aprins	Unitatea este conectată la rețeaua electrică și funcționează în modul de menținere a temperaturii (numai pentru controlul prin intermediul aplicației mobile)
alb	clipește (de 3 ori)	Aparatul este conectat la rețeaua electrică și setat în modul de siguranță pentru copii. Comutarea în modul de siguranță pentru copii este însoțită de semnale sonore scurte

**Clipește** - Indicatorul se aprinde timp de 500 ms și apoi rămâne stins timp de 500 ms.

**Clipire rapidă** - LED-ul se aprinde timp de 100 ms și apoi rămâne stins timp de 100 ms.

**Strălucitoare** - Indicatorul se aprinde timp de 3000 ms și apoi rămâne stins timp de 300 ms.

## 1.2 Date tehnice

Tabelul 34- Principalele caracteristici tehnice

Parametru	Valoare
Numărul articolului	PEJPH01 (alb), PEJPH02 (negru), PEJPH03 (argintiu), PEJPH04 (auriu)
Standard de comunicare	Wi-Fi (IEEE 802.11b/g/n20)
Frecvența de operare	2,4 GHz
Zona de acoperire Wi-Fi	Până la 100 de metri (în zone deschise)
Integrare	Yandex Smart Home, Amazon Alexa
Server	Cloud
Unghiul de radiație infraroșie	Până la 360° (depinde de locația de instalare)
Lungime de undă IR	95-100 μm
Volumul camerei	Nu mai mult de 25 m <sup>2</sup>
Nutriție	Tensiunea nominală de intrare: 220 V Curent nominal de intrare: 3,5 A Putere nominală: 700-800 wați Tensiunea de alimentare: 220-230 V, 50 Hz

Parametru	Valoare
	Putere în standby: max. 1 W
Tipuri de protecție	Protecție de curent: 6 A Protecție de tensiune: 260 V Protecție împotriva temperaturii panoului: +110 °C
Grad de protecție a carcasei	IP44
Giroscop electronic	Închidere prin răsturnare
Temperatura de funcționare	0°C până la +40°C
Umiditate de funcționare	35% până la 85% umiditate relativă (fără condens)
Temperatura de depozitare	0°C până la +70°C
Umiditatea de depozitare	5% până la 95% umiditate relativă (fără condens)
Instalare	Pe o suprafață plană orizontală sau verticală. Destinat a fi instalat în interior.
Material de închidere	Panou radiant: sticlă călită Unitate de control: plastic ABS
Culoare	alb, negru, argintiu, auriu
Dimensiuni (L x l x A)	1000 mm × 356 mm × 32 mm (fără suporturi)
Greutate netă	7,4 kg
Perioada de garanție	2 ani
Pe viață	2 ani
Certificate	CE, EAC, RoHS, UA.TR

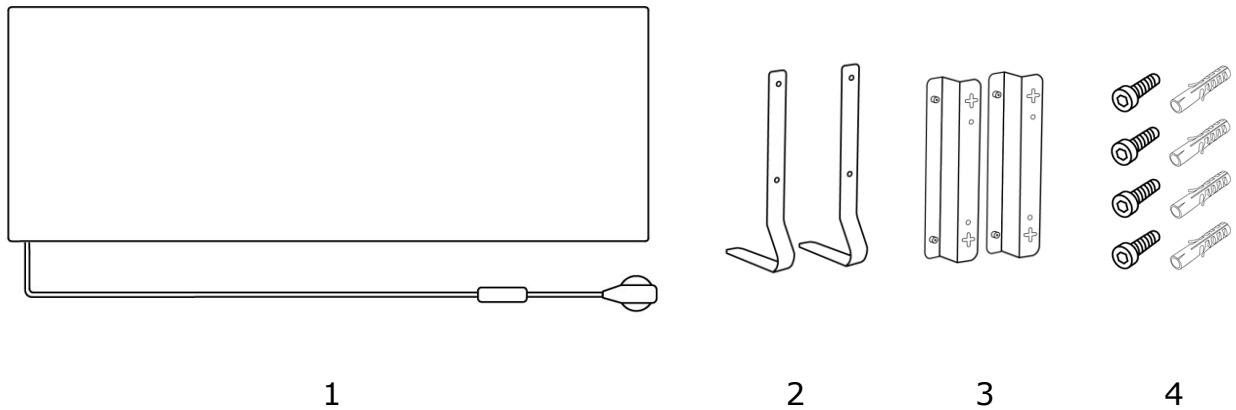
### 1.3 Domeniul de aplicare a livrării

Încălzitorul ecologic inteligent **Perenio® Joule este** livrat cu următoarele dispozitive și accesorii:

1. Încălzitor ecologic inteligent **Perenio® Joule** - 1 buc.
2. Picioare pentru versiunea de podea - 2 buc.
3. Suporturi pentru montare pe perete  
(complet cu încălzitor sau separat) - 1 set.
4. Kit de montare (șuruburi și dibluri) - 1 set.



5. Ghid de pornire rapidă - 1 buc.
6. Card de garanție - 1 buc.



**Figura 3–** Pachetul de alimentare\*

\* Imaginile componentelor sunt prezentate doar în scop ilustrativ

## 1.4 Ambalare și etichetare

Încălzitorul ecologic inteligent **Perenio<sup>®</sup> Joule** este livrat într-un ambalaj individual de carton cu dimensiunile de 106 cm × 38,5 cm × 8,5 cm (L × l × îh), care conține denumirea completă și etichetarea, lista accesoriilor incluse și principalele specificații tehnice, precum și data de fabricație și datele producătorului.

Greutatea cartonului:

- greutate netă: 7,2 kg;
- greutate brută: 9,5 kg.

## 1.5 Modul de blocare pentru copii

Modul de siguranță pentru copii presupune blocarea butonului de control al dispozitivului prin intermediul aplicației mobile "**Perenio Lite**".

**NOTĂ.** Acest mod poate fi activat de la distanță numai după conectarea dispozitivului la aplicația mobilă "**Perenio Lite**".

Dacă este activat, încălzitorul va emite un semnal sonor de fiecare dată când este apăsat butonul de pe carcasa încălzitorului. Butonul în sine va fi blocat.

Puteți dezactiva modul de siguranță pentru copii în două moduri:

1. La distanță prin intermediul aplicației mobile **“Perenio Lite”**.
2. Manual prin apăsarea butonului de alimentare de 5 ori timp de 4 secunde.

## **1.6 Controlul la distanță prin intermediul asistenților vocali**

Pentru a controla încălzitorul prin intermediul aplicației Yandex Smart Home (Alice) sau Amazon Alexa, acesta trebuie să fie activat în prealabil în aplicația **“Perenio Smart”** sau **“Perenio Lite”**.

## 2 Instalare și funcționare

Înainte de a începe instalarea, selectați una dintre locațiile posibile pentru încălzitorul ecologic:

- pe o suprafață orizontală plană și stabilă, pe picioare;
- pe o suprafață verticală plană, neînclinată, pe suporturi.

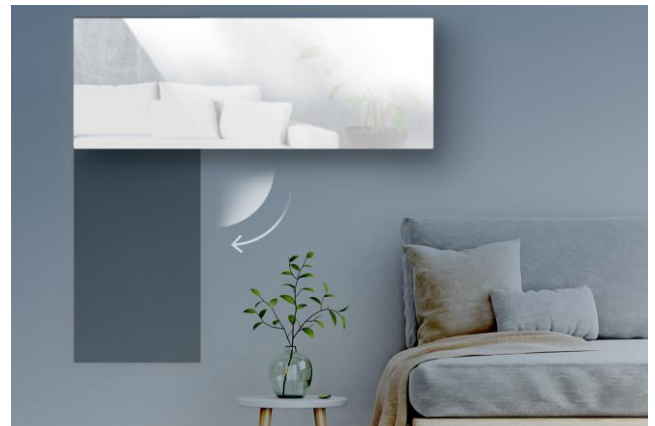
Asigurați-vă că locația selectată îndeplinește următoarele cerințe:

- prezența unei surse de alimentare cu energie electrică la locul de instalare a încălzitorului ecologic;
- amplasarea corectă a prizei electrice (consultați secțiunea Limitări și avertismente).

**AVERTISMENT!** Se recomandă cu insistență să instalați încălzitorul ecologic în afara razei de acțiune a copiilor și a animalelor de companie, deoarece contactul cu dispozitivul în funcțiune poate provoca arsuri. De asemenea, nu folosiți aparatul pe covoare sau în apropierea perdelelor sau a mobilierului tapițat.

**NOTĂ.** Nu se recomandă amplasarea dispozitivului într-o zonă cu un nivel ridicat de zgomot și interferențe de înaltă frecvență. Plăcile de beton pot reduce distanța de transmisie a semnalului fără fir.

Următoarea ilustrație prezintă posibilele locuri de instalare a încălzitorului.



**Figura 4–** Exemple de instalare a încălzitorului\*

\* Imaginile au doar scop ilustrativ.

## 2.1 Prima instalare și configurare

Pentru a asigura instalarea și funcționarea corectă a încălzitorului ecologic inteligent, urmați pașii de mai jos:

1. Despachetați aparatul (a se vedea punctul 2.1.1), instalați-l în locul ales (a se vedea punctul 2.1.2 sau punctul 2.1.3) și conectați-l la sursa de alimentare (220 V) cu ajutorul cablului de alimentare.
2. Dacă este necesar, activați dispozitivul în aplicația mobilă (a se vedea secțiunea 2.5 sau secțiunea 2.6).
3. Controlați dispozitivul manual sau de la distanță prin intermediul aplicației mobile (clauza 2.5 sau clauza 2.6) și/sau al asistenților vocali (a se vedea clauza 1.6).

**IMPORTANT:** După prima activare în aplicația mobilă, poate fi demarat procesul de actualizare a firmware-ului încălzitorului ecologic (notificarea corespunzătoare va fi afișată în panoul de control al dispozitivului și în fila "Istoric evenimente"). **Nu deconectați aparatul de la sursa de alimentare până la finalizarea procesului de actualizare!**

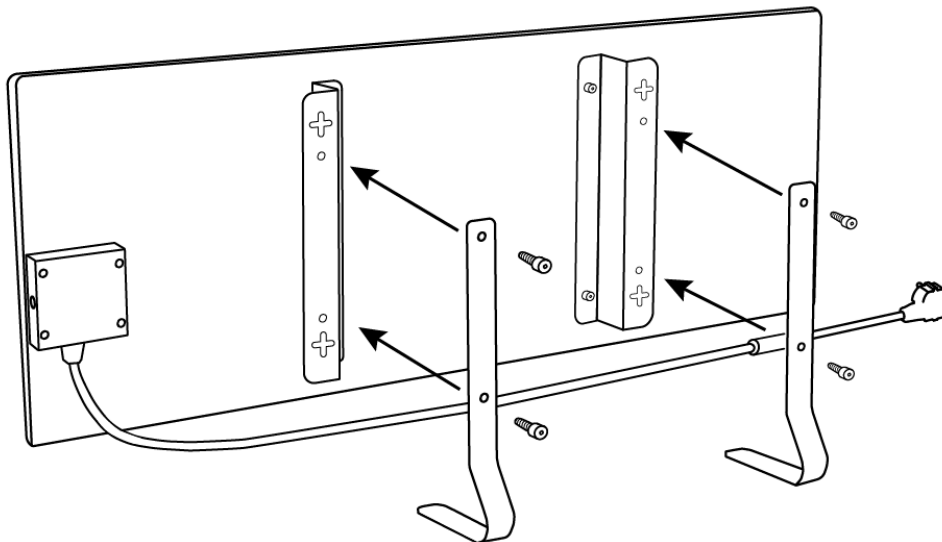
De asemenea, nu scoateți unitatea din priză **timp de 5 minute** după resetarea la valorile implicite din fabrică.

### 2.1.1 Despachetarea și pregătirea pentru instalare

1. Deschideți cu grijă ambalajul și scoateți încălzitorul și accesoriile.
2. Așezați aparatul pe o suprafață curată, orizontală, cu panoul radiant orientat în jos.
3. Ștergeți ambele părți ale panoului radiant cu o cârpă umezită cu puțină apă (umedă) și apoi cu o cârpă uscată, fără urme. Asigurați-vă că unitatea este lipsită de praf și murdărie.
4. Pregătiți locul de instalare a dispozitivului.
5. Montați aparatul în locația selectată în funcție de cea mai potrivită opțiune de instalare (a se vedea secțiunea 2.1.2 sau 2.1.3).

**NOTĂ.** Nu utilizați unitatea când temperatura ambiantă este de 0°C sau mai mică, deoarece va iniția o eroare și nu se va porni.

### 2.1.2 Instalarea pardoselii (varianta 1)



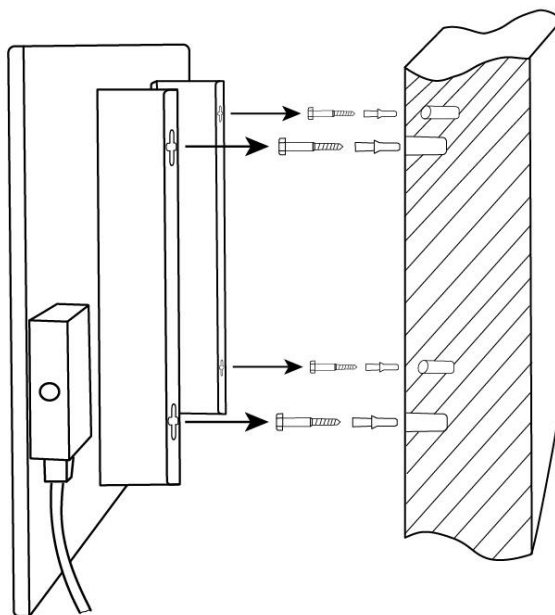
**Figura 5**– Montarea piciorului (pe podea)

1. Așezați aparatul pe o suprafață curată, orizontală, cu panoul radiant orientat în jos.
2. Înșurubați suporturile de montare pe suprafața din spate a panoului (săriți peste acest pas dacă au fost preinstalate de către producător).
3. Înșurubați cele două picioare metalice pe suporturile de montare cu șuruburi prin găurile de fixare (a se vedea imaginea de mai sus).

**NOTĂ.** În varianta de instalare pe podea, încălzitorul ecologic poate fi poziționat numai pe orizontală, așa cum se arată în figura de mai sus.

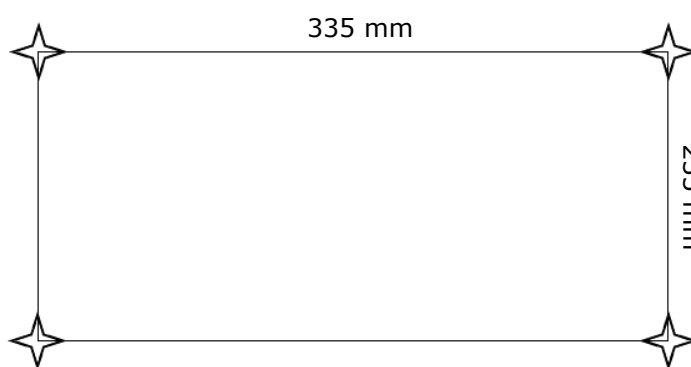
În timpul instalării, asigurați-vă că șuruburile sunt bine strânse și că picioarele sunt orientate corect în raport cu corpul unității (a se vedea figura de mai sus).

### 2.1.3 Montarea pe perete (opțiunea 2)



**Figura 6-** Montarea pe suporturi (pe perete)

1. Așezați unitatea pe o suprafață curată, orizontală, cu panoul radiant orientat în jos și înșurubați suporturile de montare pe partea din spate a panoului (săriți peste acest pas dacă au fost preinstalate de către producător).
2. Selectați orientarea încălzitorului pe perete (instalare orizontală sau verticală).
3. Faceți 4 găuri în perete, ținând cont de distanța dintre găurile de montare în formă de cruce de pe suporturi.



**Figura 7-** Distanța pentru găuri de găurire (montare pe perete)

4. Introduceți diblurile în găuri și înșurubați șuruburile furnizate.
5. Sprijiniți cu grijă încălzitorul ecologic de perete și fixați-l cu toate cele 4 șuruburi în același timp. Asigurați-vă că toate punctele au fost cuplate cu succes și că unitatea este bine fixată.

6. Dacă este necesar, reglați adâncimea șuruburilor din dibluri.

**NOTĂ.** În timpul instalării, asigurați-vă că șuruburile sunt bine strânse și că unitatea de comandă este orientată corect în raport cu priza electrică.

## 2.2 Prima activare

Pentru a porni încălzitorul ecologic, conectați-l la o priză electrică cu ajutorul cablului de alimentare.

**NOTĂ. În mod** implicit, încălzitorul ecologic inteligent va fi în modul de activare în aplicația mobilă timp de 3 minute după ce este pornit pentru prima dată. După expirarea acestei perioade, aparatul va intra în modul de așteptare (modul de oprire a încălzirii).

În continuare, trebuie să selectați una dintre modalitățile de control al dispozitivului:

1. Control manual.
2. Control de la distanță prin intermediul aplicației mobile.
3. Controlul prin intermediul asistenților vocali.

## 2.3 Operarea manuală

Încălzitorul ecologic inteligent este controlat manual prin intermediul butonului de pornire situat pe unitatea de control a dispozitivului.

1. Țineți apăsat butonul de pornire timp de cel mult 3 secunde pentru a porni unitatea pentru încălzire.
2. Pentru a opri modul de încălzire, apăsați și mențineți apăsat din nou butonul de alimentare timp de cel mult 3 secunde - aparatul va intra în modul de așteptare (a se vedea tabelul 1 de mai sus pentru mai multe detalii privind funcțiile butonului de alimentare).

**NOTĂ.** Pentru a deconecta complet încălzitorul ecologic Smart, deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.

## 2.4 Selectarea unei aplicații de management mobil

Dispozitivul poate fi gestionat de la distanță prin intermediul uneia dintre următoarele aplicații:

- Aplicația mobilă **Perenio Smart** (recomandată);
- Aplicația mobilă **Perenio Lite**.

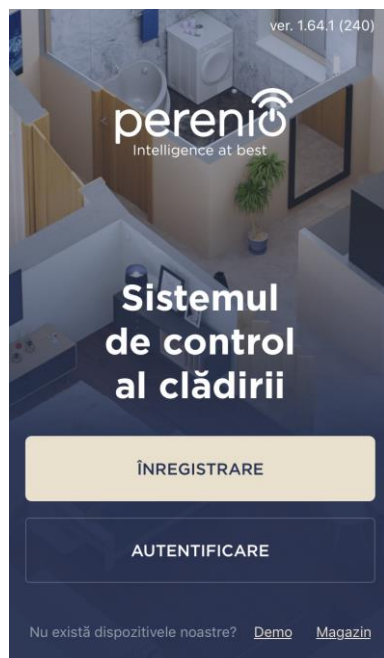
**NOTĂ.** Aplicația mobilă "**Perenio Smart**" este recomandată, deoarece are o funcționalitate mai completă și vă permite să gestionați toate dispozitivele **Perenio®** dintr-un singur cont.

## 2.5 Controlul de la distanță prin intermediul aplicației "Perenio Smart"

### 2.5.1 Instalarea aplicației

Dispozitivul este controlat prin intermediul unei aplicații mobile gratuite disponibile pentru descărcare din Google Play sau App Store.

Pentru a vă autentifica în contul dvs., urmați pașii de mai jos:



- a. conectați-vă smartphone-ul la rețeaua Wi-Fi și descărcați aplicația "**Perenio Smart: Sistemul de control al clădirii**" din Google Play sau App Store;
- b. înregistrați un cont nou sau conectați-vă la un cont existent:
  - **Înregistrare:**
    - introduceți adresa de e-mail, numele de utilizator, parola (cel puțin 8 caractere, inclusiv cel puțin o literă majusculă și un număr);
    - selectați țara de reședință;
    - acceptați termenii politicii de confidențialitate;
    - apăsați butonul "**REGISTRARE**";
    - confirmați adresa de e-mail, pentru aceasta veți primi un e-mail de confirmare a înregistrării utilizatorului (trebuie să faceți clic pe link);
    - conectați-vă la contul creat.

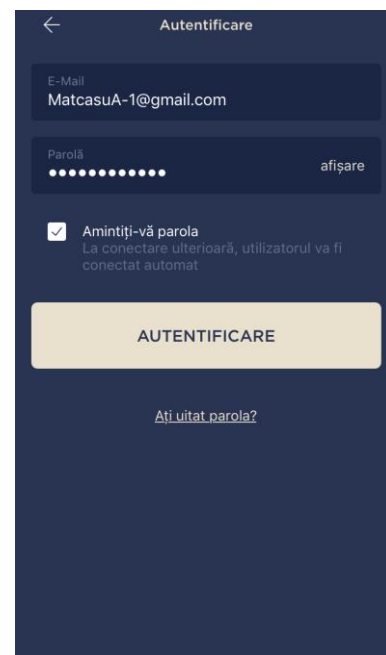


• **conectați-vă la un cont existent:**

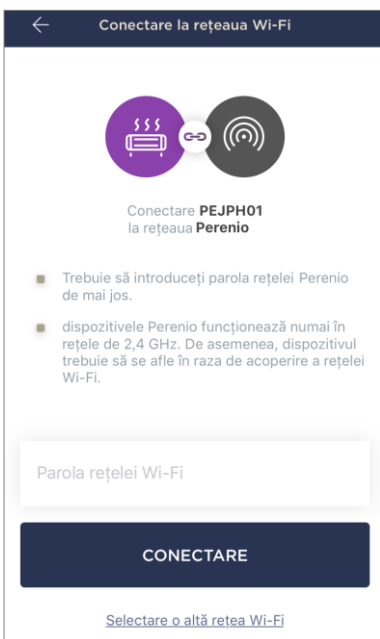
- introduceți adresa dvs. de e-mail și parola contului în ecranul de conectare la aplicație;
- apăsați butonul "**ENTER**".

**NOTĂ.** Dacă v-ați pierdut parola, o puteți reseta făcând clic pe link-ul "Forgot Password" (Am uitat parola).

Pentru a recupera o parolă uitată, folosiți adresa de e-mail asociată contului creat, la care va fi trimis un e-mail cu instrucțiuni privind modul de schimbare a parolei.



## 2.5.2 Procesul de conectare



- După ce vă autentificați în contul dvs., faceți clic pe pictograma "+" din colțul din dreapta sus al filei "Devices" (Dispozitive);
- selectați un încălzitor ecologic inteligent din listă;
- Introduceți parola pentru rețeaua Wi-Fi specificată sau selectați o altă rețea;

**NOTĂ.** Dispozitivul se poate conecta numai la o rețea Wi-Fi de **2,4 GHz**.

- apăsați butonul "**CONECTARE**";

**NOTĂ.** Înainte de conectare, verificați dacă încălzitorul este pornit și dacă telefonul inteligent se află la o distanță de 2 metri de încălzitor.

- apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare de pe dispozitiv până când indicatorul luminos începe să clipească violet (a se vedea tabelul 2);
- apăsați butonul "**ÎNCEPERE CĂUTAREA**";
- așteptați până când procesul de conectare este finalizat.

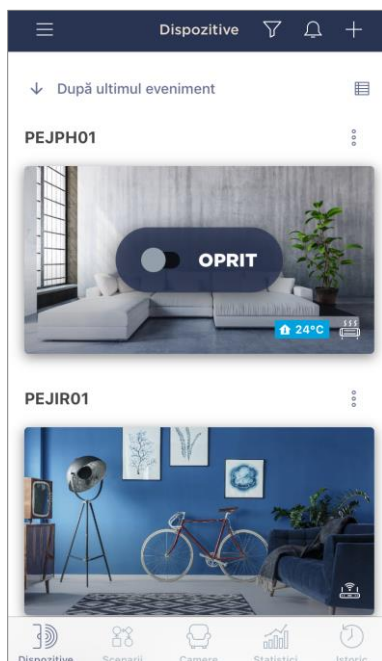
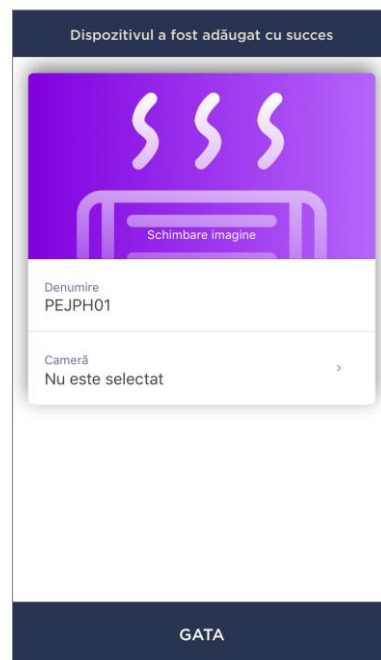
**NOTĂ.** Dacă conexiunea eșuează, urmați instrucțiunile de pe ecranul smartphone-ului.

După ce dispozitivul a fost conectat cu succes, trebuie să specificați în plus următoarele

- a. screensaver (imagine);
- b. titlu;
- c. camera de instalare.

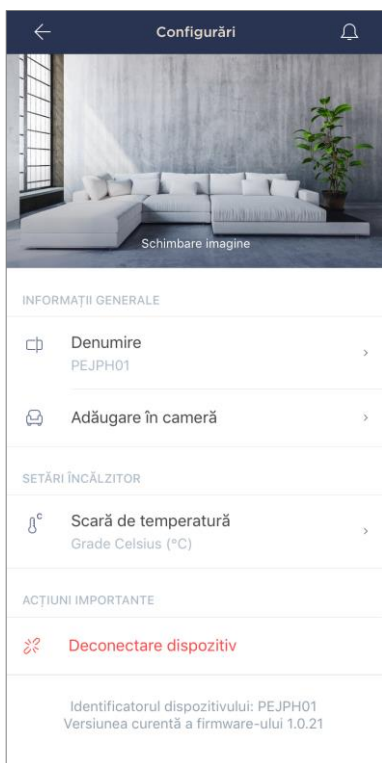
Apăsați butonul "**GATA**" (**Efectuat**) atunci când setările sunt finalizate.

**NOTĂ.** Toate aceste date pot fi introduse sau modificate ulterior în setările încălzitorului.



Încălzitorul ecologic inteligent este afișat în fila Dispozitive. Din această filă puteți activa/dezactiva dispozitivele și modul de climatizare și puteți vizualiza temperatura curentă a camerei.

### 2.5.3 Setări suplimentare pentru sistemul



Odată ce încălzitorul este activat în aplicația **“Perenio Smart”**, utilizatorul poate efectua de la distanță următoarele setări:

- modificați sau setați un protector de ecran (imagine) pentru încălzitor pentru a facilita identificarea acestuia în lista de dispozitive conectate;
- modificați numele dispozitivului;
- mutați dispozitivul în altă locație;
- adăugați aparatul în cameră sau schimbați camera de instalare;
- pentru a selecta scara de temperatură (°C sau °F);
- scoateți dispozitivul din aplicația mobilă;
- vizualizați ID-ul unic al dispozitivului și versiunea curentă a firmware-ului.

**NOTĂ.** Există două moduri de a deschide ecranul de setări:

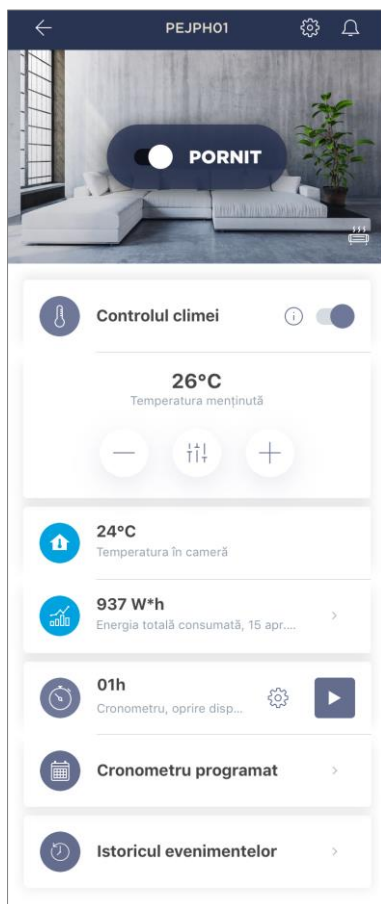
1. Faceți clic pe pictograma cu trei puncte din colțul din dreapta sus al imaginii încălzitorului din aplicație și selectați “Settings” (Setări).



2. În panoul de control al încălzitorului, faceți clic pe pictograma Setări.



## 2.5.4 Panoul de control



Panoul de control al încălzitorului ecologic inteligent **Joule** este afișat atunci când faceți clic pe imaginea acestuia în lista de dispozitive conectate din fila Dispozitive.

În acest panou de control, utilizatorul poate efectua următoarele acțiuni:

- porniți și opriți dispozitivul prin deplasarea cursorului spre dreapta sau spre stânga, după caz;
- activați și dezactivați funcția de menținere automată a temperaturii;
- modificați temperatura dorită de încălzire a camerei;
- vizualizați datele privind temperatura curentă a camerei;
- vizualizați statisticile privind consumul de energie;
- setați cronometre;
- pentru a vizualiza istoricul evenimentelor.

**NOTĂ.** În prezent, modul de siguranță pentru copii poate fi activat doar în aplicația mobilă "**Perenio Lite**".

## 2.5.5 Setarea modului de climatizare

Modul de control al climatizării presupune ca aparatul de încălzire să mențină automat temperatura setată de utilizator în camera în care este instalat.

În mod implicit, această funcție este dezactivată, adică aparatul va funcționa în modul de încălzire continuă după pornire.

Puteți activa și dezactiva sistemul de climatizare în mai multe moduri:

1. De pe panoul de control al încălzitorului:
  - a. Deplasați cursorul spre dreapta sau spre stânga în dreptul funcției "Climate control" pentru a activa sau, respectiv, a dezactiva acest mod;
  - b. setați temperatura care trebuie menținută.



2. Din fila "Devices" (Dispozitive) din aplicația "**Perenio Smart**":
  - a. faceți clic pe pictograma cu trei puncte de lângă numele încălzitorului ecologic;
  - b. În fereastra care se deschide, deplasați cursorul spre dreapta sau spre stânga în dreptul funcției "Climate control" pentru a activa sau, respectiv, dezactiva acest mod;
  - c. setați temperatura care trebuie menținută.

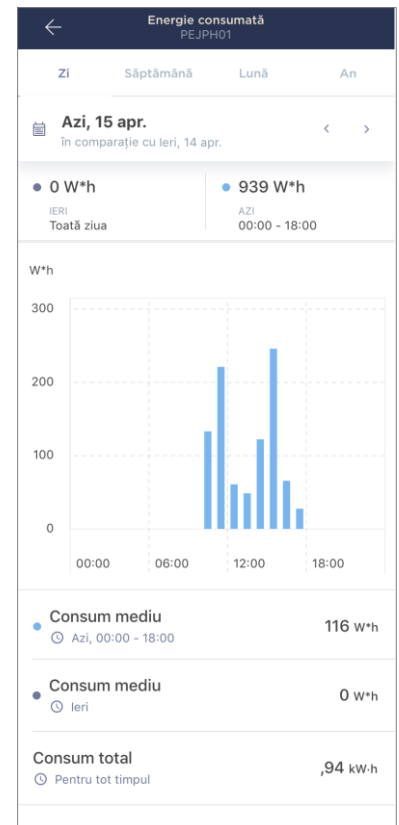
### 2.5.6 Vizualizarea statisticilor privind consumul de energie

Pentru a afișa ecranul de statistici, faceți clic pe pictograma "Total Energy Consumption" (Consumul total de energie) din panoul de control al încălzitorului.

Datele sunt afișate sub forma unui grafic al consumului actual de energie în wați-oră în comparație cu ziua de ieri.

Utilizatorul poate vizualiza datele de consum pentru alte zile apăsând săgețile dreapta/stânga de pe grafic.

**NOTĂ.** Statisticile privind consumul de energie sunt stocate timp de maximum 7 zile, astfel încât datele disponibile pentru comparație sunt limitate la o perioadă de o săptămână.



Utilizatorul poate compara datele privind consumul de energie pentru oricare două zile din timpul săptămânii. Pentru a face acest lucru, în colțul din stânga sus al ecranului de statistici, accesați "Calendar" și selectați zilele necesare pentru comparație.



## 2.5.7 Setarea temporizatoarelor programate



Cronometrul de programare este utilizat pentru a seta încălzitorul să pornească și/sau să se oprească automat la o oră prestabilită în anumite zile ale săptămânii. Acest temporizator nu este disponibil în mod implicit pentru această unitate.

**NOTĂ.** Opțiunile de setare a temporizatorului disponibile depind de acțiunea selectată pentru încălzitor (pornit sau oprit).

## Setarea temporizatorului pentru pornirea încălzitorului ecologic inteligent

1. Faceți clic pe butonul "Schedule Timer" (Programare temporizator) din panoul de control al unității, apoi faceți clic pe "+" în colțul din dreapta sus al ecranului.
2. În ecranul Add Scheduled Event (Adăugare eveniment programat), selectați Enable power type (Activare tip de alimentare).

ALIMENTARE:

Pornire

Oprire

3. Selectați ora la care trebuie să fie pornit încălzitorul.

🕒 Timpul de lansare  
12:30

09	27
10	28
11	29
<b>12</b>	<b>30</b>
13	31
14	32
15	33

4. Dacă este necesar, activați și selectați timpul de oprire a încălzitorului.

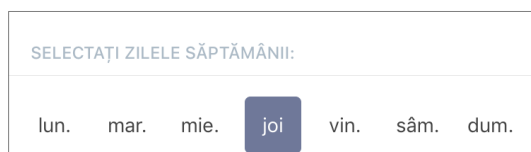
Activare timpul de oprire

Încălzitorul ecologic inteligent se va opri la ora setată

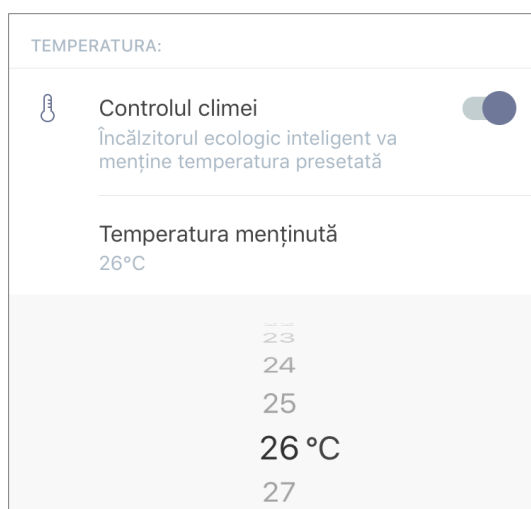
Ora de oprire  
18:16

**NOTĂ.** Nu este necesar să activați timpul de oprire.

5. Selectați zilele săptămânii în care unitatea trebuie să fie cronometrată.



6. Activați funcția de climatizare, dacă este necesar, și selectați o temperatură menținută.



7. Faceți clic pe butonul "Save" (Salvare).  
8. Activați cronometrul din listă prin deplasarea cursorului spre dreapta/stânga.



9. Dacă este necesar, efectuați modificări la temporizatorul creat, făcând clic pe acesta în lista de temporizatoare.

**NOTĂ.** În cazul în care se efectuează modificări ale setărilor temporizatorului activat, acesta va fi dezactivat automat.

Pot fi activate simultan maximum 15 temporizatoare programate.



## Setarea temporizatorului pentru oprirea încălzitorului ecologic inteligent

1. Faceți clic pe butonul "Schedule Timer" (Programare temporizator) din panoul de control al unității, apoi faceți clic pe "+" în colțul din dreapta sus al ecranului.
2. În ecranul Add Scheduled Event (Adăugare eveniment programat), selectați tipul Power Off (Oprire).

ALIMENTARE:

Pornire

Oprire

3. Selectați ora la care încălzitorul este oprit.

🕒 Timp de oprire  
15:53

12	50
13	51
14	52
<b>15</b>	<b>53</b>
16	54
17	55
18	56

4. Dacă este necesar, activați și selectați ora la care încălzitorul trebuie să fie pornit.

Activați timpul de pornire

devicedetails.schedulers.premium  
heater.details.enable\_end\_time\_d  
escription\_off

Timp de pornire  
13:49

**NOTĂ.** Nu este necesar să activați timpul de pornire.

5. Selectați zilele din săptămână în care încălzitorul trebuie să funcționeze pe un temporizator.

SELECTAȚI ZILELE SĂPTĂMÂNII:

lun. mar. mie. **joi** vin. sâm. dum.

6. Activați funcția de climatizare, dacă este necesar, și selectați o temperatură menținută.



7. Faceți clic pe butonul "Save" (Salvare).  
8. Activați cronometrul din listă prin deplasarea cursorului spre dreapta/stânga.



9. Dacă este necesar, efectuați modificări la temporizatorul creat, făcând clic pe acesta în listă.

**NOTĂ.** În cazul în care se efectuează modificări ale setărilor temporizatorului activat, acesta va fi dezactivat automat.

Pot fi activate simultan maximum 15 temporizatoare programate.

## Ștergerea cronometrului

Pentru a șterge un cronometru, glisați-l de la stânga la dreapta în fila "Scheduled Timer" (Cronometru programat) și faceți clic pe pictograma coșului de gunoi.



**NOTĂ.** Numai un temporizator care nu este activat poate fi șters.

## 2.5.8. Istoricul evenimentelor



În această filă, utilizatorul poate vizualiza starea dispozitivului, precum și ora la care a avut loc un eveniment sau altul.

Funcționalitate:

- filtrul "ÎNTREGUL ISTORIC" care vă permite să vizualizați următoarele evenimente:
  - modificarea stării sistemului ("Activat", "Dezactivat"), activarea și dezactivarea sistemului de climatizare;
  - Pornește și finalizează actualizarea firmware-ului.
- filtrul "NUMAI ALARME", care afișează doar datele de declanșare a dispozitivului atunci când este activat modul armat;
- filtrați în funcție de dată.

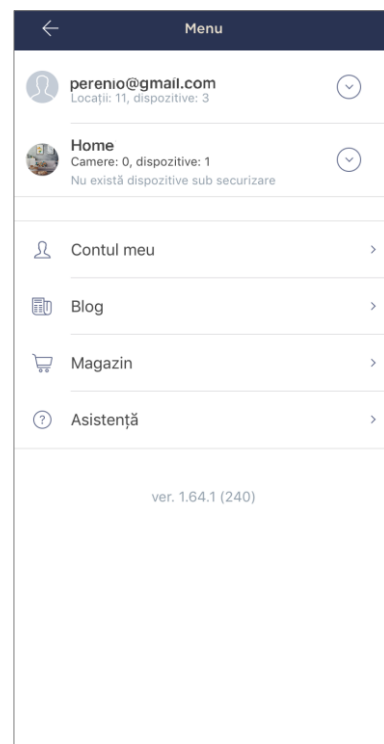
## 2.5.9 Abonamente

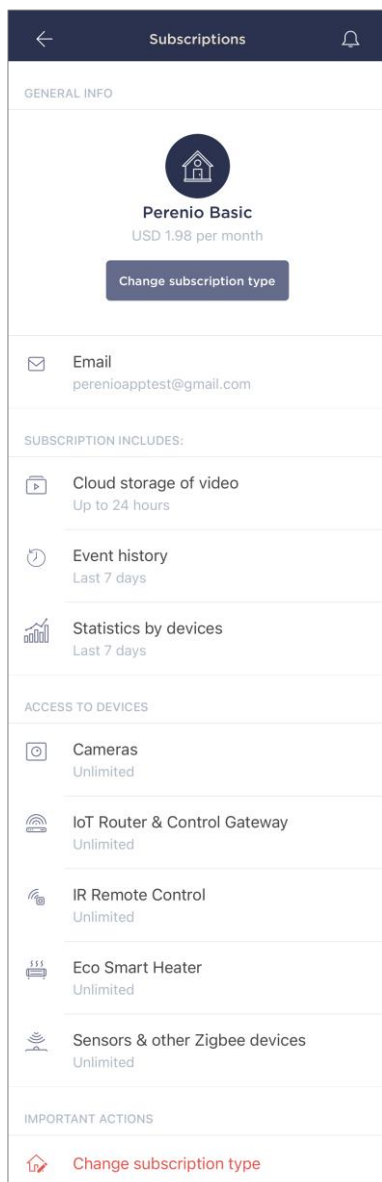
Abonarea la un plan vă permite să măriți perioada de timp în care următoarele informații și date sunt stocate în cloud:

- videoclipuri și fotografii;
- istoricul evenimentelor;
- statistici.

În mod implicit, toți utilizatorii aplicației mobile "**Perenio Smart: Sistemul de control al clădirii**" sunt abonați la un plan gratuit cu o perioadă limitată de păstrare a datelor.

Pentru a vizualiza și modifica tipul de abonament curent, accesați meniul lateral și faceți clic pe butonul cu același nume (a se vedea figura din dreapta).

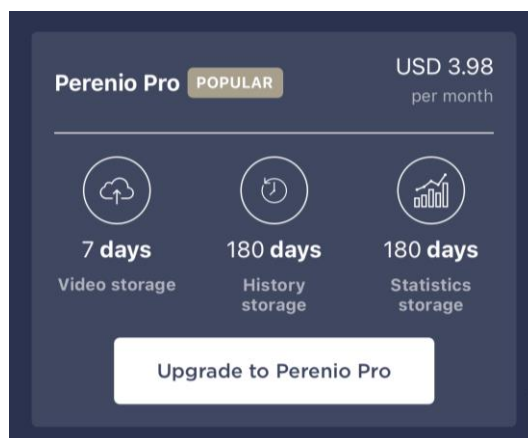




Se afișează ecranul de informații pentru tipul de abonament curent, și anume:

- numele abonamentului (Perenio Basic, Perenio Pro sau Perenio Extra);
- Costul abonamentului (lunar);
- posibilitatea de a schimba tipul de abonament;
- informații despre utilizatorul abonat (adresa de e-mail);
- informații privind durata de stocare a datelor în cloud;
- Numărul de dispozitive pe care le puteți conecta la un singur cont cu un abonament valabil.

Pentru a schimba tipul de abonament, faceți clic pe butonul cu același nume și selectați un plan tarifar adecvat din listă. Apoi confirmați alegerea.



Tabelul 5- Tipuri de abonamente disponibile

Depozitare	Perenio Basic	Perenio Pro	Perenio Extra
Video	24 de ore	14 zile	30 de zile
Poveste	În ultimele șapte zile.	Ultimele 180 de zile	Ultimele 365 de zile
Statistici	În ultimele șapte zile.	Ultimele 180 de zile	Ultimele 365 de zile


### 2.5.10 Mutarea încălzitorului în altă încăpere sau locație

În timpul funcționării încălzitorului Joule, poate fi necesară schimbarea locului de instalare a acestuia. Sunt posibile următoarele opțiuni:


#### 1. Schimbați camera:

- a. Deconectați aparatul de încălzire de la sursa de alimentare și mutați-l în altă încăpere;
- b. conectați aparatul de încălzire la sursa de alimentare din noua încăpere;
- c. asigurați-vă că aparatul de încălzire este conectat la rețeaua Wi-Fi;
- d. modificați camera de setare în setările încălzitorului din aplicație.

#### 2. Schimbați locația:

- a. intrați în aplicația "Perenio Smart" și selectați locația în care este activat încălzitorul;
- b. în fila "Devices" (Dispozitive), localizați acest încălzitor și faceți clic pe pictograma de setări ;
- c. selectați "Disconnect device" (Deconectare dispozitiv) în fereastra care apare;
- d. Deconectați aparatul de încălzire de la sursa de alimentare și mutați-l în altă cameră/clădire;
- e. conectați aparatul de încălzire la sursa de alimentare din noua încăpere;
- f. selectați locația din aplicație în care urmează să fie mutat încălzitorul;
- g. porniți căutarea încălzitorului prin intermediul aplicației "Perenio Smart".

### 2.5.11 Istoric și notificări push

Toate notificările și alte mesaje, inclusiv modificările de stare ale dispozitivelor **Perenio**<sup>®</sup>, sunt afișate în fila Istoric. Cu toate acestea, le puteți vizualiza pe cele mai importante online în fereastra Notificări () din contul dumneavoastră. Notificările pot fi de următoarele tipuri:

- alarme (acestea sunt întotdeauna transmise sub formă de notificări push pe smartphone și sunt afișate și în fereastra de notificare și în fila Istoric din aplicația mobilă);
- mesaje importante (afișate în fereastra de notificare numai atunci când este activat modul armat și întotdeauna în fila Istoric);
- evenimente standard (afișate numai în fila Istoric).

**Alarme.** Cele mai importante mesaje, care includ notificări de declanșare a senzorilor în modul armat, inclusiv toate alarmele senzorilor de fum și de scurgere (chiar și atunci

când modul armat este dezactivat), notificări de tensiune de rețea excesivă (pentru priză), schimbarea stării centrului de control la "Online"/"Not Online".

**Mesaje importante. Notificări** la finalizarea procesului de actualizare a firmware-ului încălzitorului, precum și notificări privind nivelul scăzut al bateriei senzorului și schimbarea modului armat pentru o locație.

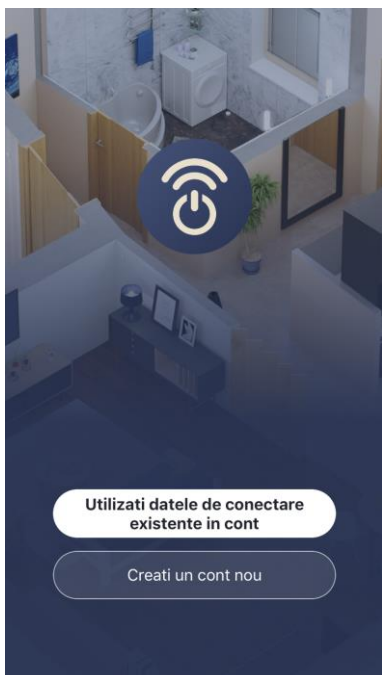
**Evenimente standard.** Diverse știri și buletine informative Perenio IoT, precum și mesaje de deschidere și de declanșare a senzorilor de mișcare la dezarmare.

## 2.6 Controlul la distanță prin intermediul aplicației "Perenio Lite"

### 2.6.1 Instalarea aplicației mobile "Perenio Lite"

Dispozitivul este controlat prin intermediul unei aplicații mobile gratuite disponibile pentru descărcare din Google Play sau App Store.

Pentru a vă autentifica în contul dvs., urmați pașii de mai jos:



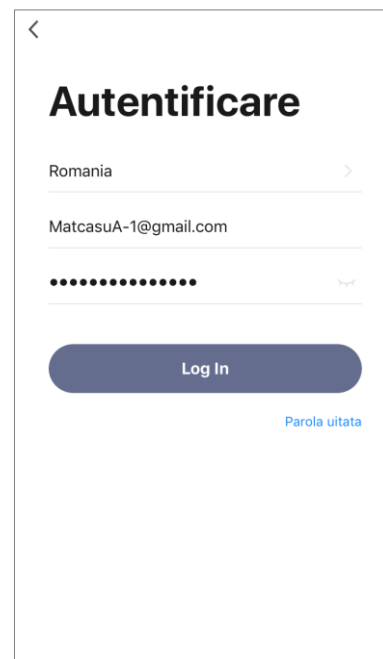
- a. conectați-vă smartphone-ul la o rețea Wi-Fi și descărcați aplicația "**Perenio Lite**" din Google Play sau App Store;
- b. înregistrați un cont nou sau conectați-vă la un cont existent:
  - **înregistrare:**
    - acceptați termenii politicii de confidențialitate;
    - selectați țara de reședință;
    - introduceți adresa dvs. de e-mail și faceți clic pe butonul "Get verification code";
    - introduceți codul primit la adresa de e-mail specificată;
    - setați o parolă (între 6 și 20 de caractere, incluzând cel puțin o literă și un număr);
    - conectați-vă la contul creat.

- **conectați-vă la un cont existent:**

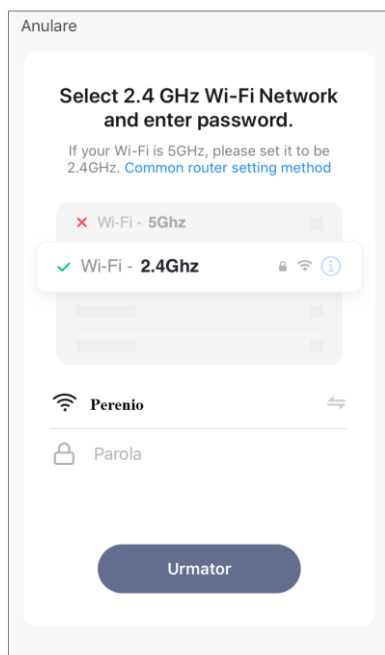
- introduceți adresa dvs. de e-mail și parola contului în ecranul de conectare la aplicație;
- apăsați butonul "**LOG IN**".

**NOTĂ.** Dacă v-ați pierdut parola, o puteți reseta făcând clic pe link-ul "Forgot Password" (Am uitat parola).

Pentru a recupera o parolă uitată, folosiți adresa de e-mail asociată contului creat, la care va fi trimis un e-mail cu instrucțiuni privind modul de schimbare a parolei.



## 2.6.2 Procesul de conectare a încălzitorului ecologic inteligent



- a. După ce vă autentificați în contul dvs., faceți clic pe pictograma "+" din fila "Acasă";
- b. selectați "Încălzitoare (Wi-Fi)" la "Aparate mici";
- c. Introduceți parola pentru rețeaua Wi-Fi specificată sau selectați o altă rețea;

**NOTĂ.** Dispozitivul se poate conecta numai la o rețea Wi-Fi de **2,4 GHz**.

- d. faceți clic pe butonul "**Next**" (**Următorul**);

**NOTĂ.** Înainte de conectare, verificați dacă încălzitorul este pornit și dacă telefonul inteligent se află la o distanță de 2 m de încălzitor.

- e. Țineți apăsat butonul de pornire al dispozitivului până când indicatorul luminos începe să clipească violet și apăsați butonul Înainte;

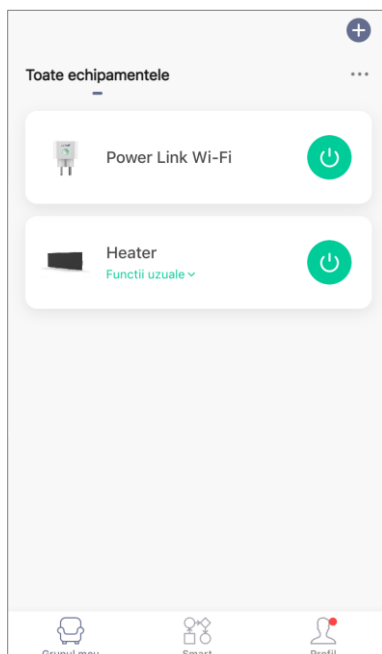
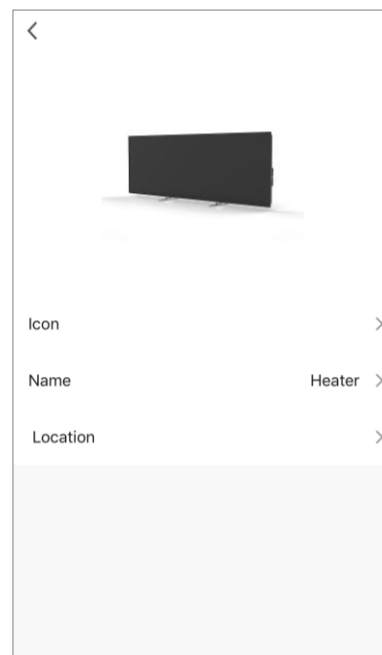
- f. Bifați caseta "Acknowledge" (Confirmare) dacă lumina butonului de pornire clipește și apăsați butonul "Next" (Porniți);
- g. așteptați până când procesul de conectare este finalizat și faceți clic pe butonul "Finalizare".

**NOTĂ.** În cazul în care conexiunea eșuează, trebuie să urmați instrucțiunile de pe ecranul smartphone-ului.

După ce dispozitivul a fost conectat cu succes, trebuie să specificați în plus următoarele

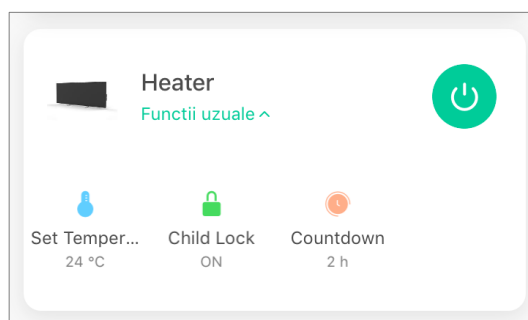
- a. screensaver (imagine);
- b. titlu;
- c. locul de instalare (locația).

Pentru a face acest lucru, faceți clic pe imaginea încălzitorului din fila "Acasă", apoi faceți clic pe pictograma de editare din colțul din dreapta sus al ecranului din panoul de control. Se va afișa ecranul de setări pentru încălzirea ecologică inteligentă. Apoi faceți din nou clic pe pictograma de editare din colțul din dreapta sus al ecranului.



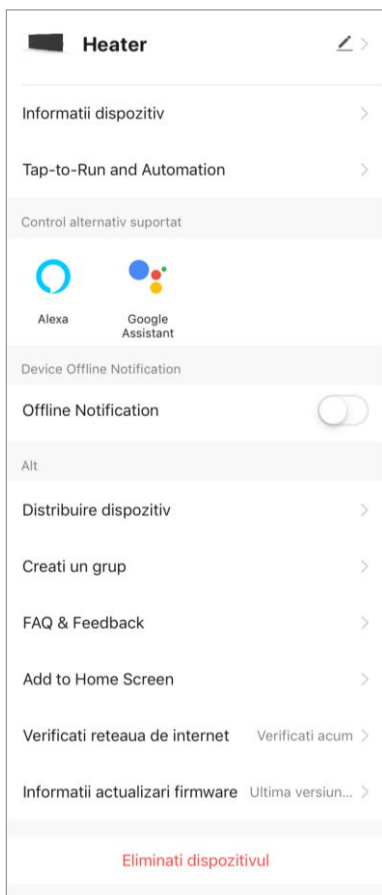
Încălzitorul ecologic inteligent este afișat în fila "Acasă".

Din această filă, fără a deschide panoul de control, puteți porni/opri încălzitorul, seta temperatura, activa blocarea pentru copii și seta cronometrul cu numărătoare inversă.





### 2.6.3 Setări suplimentare ale dispozitivului



După activarea încălzitorului în aplicația **"Perenio Lite"**, utilizatorul poate efectua de la distanță următoarele setări:

- Modificați sau setați salvatorul de ecran (imaginea) pentru dispozitiv pentru a facilita identificarea acestuia în lista dispozitivelor conectate;
- modificați numele dispozitivului;
- pentru a adăuga dispozitivul în cameră;
- adăugarea gestionării aplicațiilor de la terți;
- configurat pentru a primi notificări;
- acordați drepturi de partajare a dispozitivului altor utilizatori;
- creați un grup de mai multe dispozitive pentru a le gestiona mai convenabil;
- scoateți dispozitivul din aplicația mobilă.

**NOTĂ.** Ecranul de setări poate fi accesat făcând clic pe pictograma de editare din colțul din dreapta sus al panoului de control al încălzitorului.

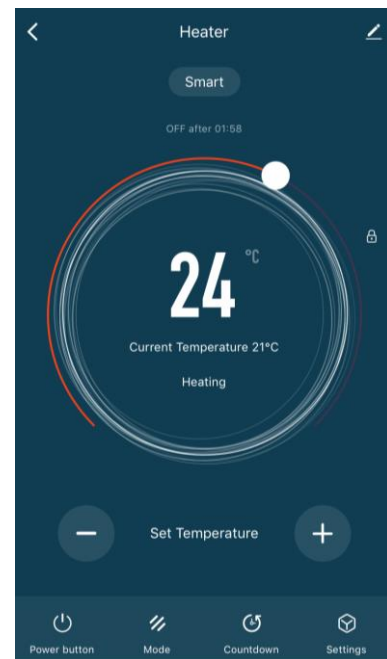


### 2.6.4 Panoul de comandă încălzitorului ecologic

Panoul de control al încălzitorului ecologic inteligent Joule este afișat atunci când faceți clic pe imaginea acestuia în lista de dispozitive conectate din fila "Acasă".

În acest panou de control, utilizatorul poate efectua următoarele acțiuni:

- set temperature - setează valoarea temperaturii camerei la care elementul de încălzire se va opri. Valoarea maximă posibilă este de +40°C sau 104°F;
- porniți și opriți dispozitivul;
- pentru a selecta modul de control al dispozitivului;
- setați cronometrul de numărătoare inversă;
- modificați setările.



## 2.6.5 Selectarea modului de control

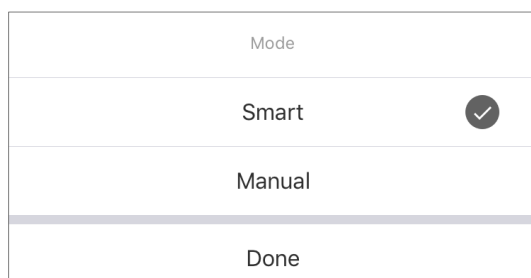
În panoul de control al încălzitorului sunt disponibile două moduri:

- inteligent - temperatura camerei este controlată de senzori încorporați. Punctul de setare al utilizatorului este menținut fără implicarea acestuia: elementul de încălzire este pornit sau oprit în funcție de necesități;
- manual - încălzitorul este pornit și oprit în funcție de comenzile utilizatorului.

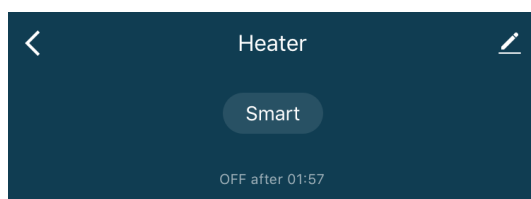
**NOTĂ.** În mod implicit, după prima conexiune a încălzitorului ecologic inteligent, va fi setat modul manual.

Pentru a schimba modul, accesați fila "Mod" din panoul de control al dispozitivului și selectați setarea corespunzătoare.

Modul selectat este considerat activat atunci când în dreptul acestuia este plasat un semn de verificare. Faceți clic pe butonul "Done" (Efectuat) pentru a salva setările.



Modul selectat va fi afișat pe panoul de control al încălzitorului.



**NOTĂ.** Selectarea modului este disponibilă numai atunci când încălzitorul este pornit.

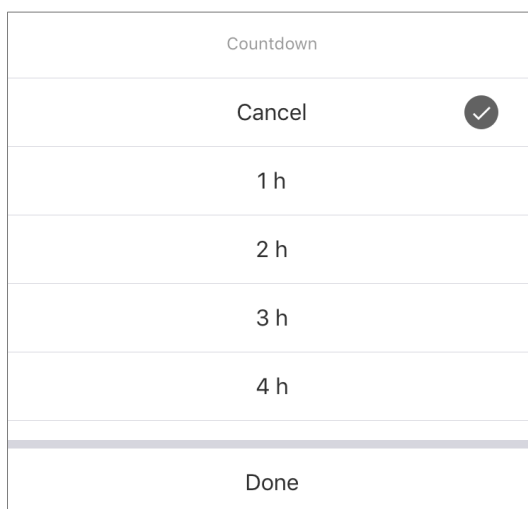
## 2.6.6 Setarea cronometrului de numărătoare inversă

Cronometrul cu numărătoare inversă permite dispozitivului să se oprească automat după un interval de timp specificat de douăzeci și patru (24) de ore. Pasul de schimbare a timpului este de 1 oră.

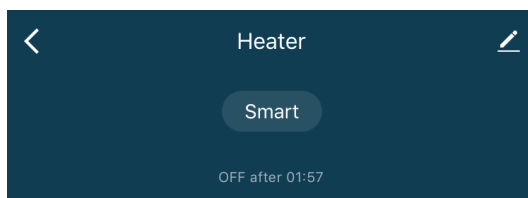
Pentru a seta cronometrul cu numărătoare inversă, accesați fila "Countdown Timer" (Cronometru cu numărătoare inversă) făcând clic pe pictograma corespunzătoare din partea de jos a panoului de control al încălzitorului.



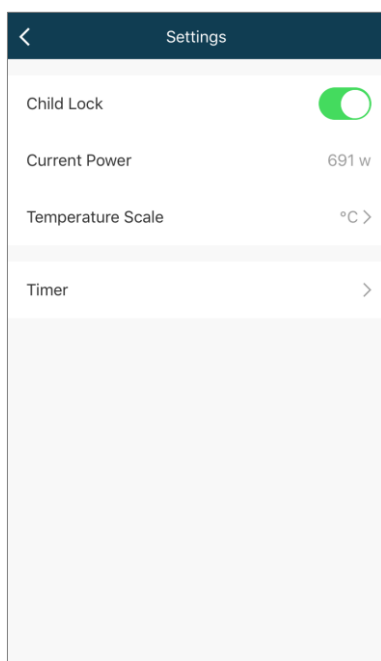
Se consideră că temporizatorul este activat atunci când se pune o bifă în dreptul intervalului de timp după care încălzitorul se va opri. Pentru a salva setările temporizatorului, apăsați butonul "Done".



Timpul de oprire a unității va fi afișat pe panoul de control.



## 2.6.7 Modificarea setărilor



În fila "Settings" (Setări) din panoul de control al ecoincălzitorului Joule, utilizatorul poate efectua următoarele acțiuni:

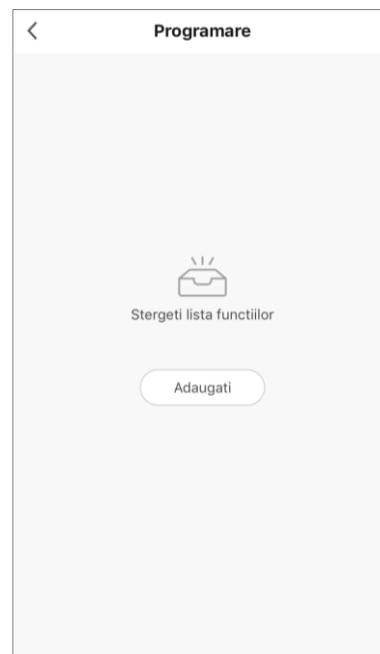
- activați blocarea pentru copii prin glisarea cursorului spre dreapta/stânga. Atunci când este activată blocarea pentru copii, încălzitorul nu va răspunde la apăsarea butoanelor fizice, toate operațiunile se vor face doar prin intermediul aplicației;
- vizualizați datele privind puterea curentă;
- pentru a selecta scara de temperatură (°C sau °F);
- setați cronometrul.

**NOTĂ.** Dacă încălzitorul este oprit, utilizatorul va putea vedea doar setările temporizatorului în această filă.

## Setarea temporizatorului

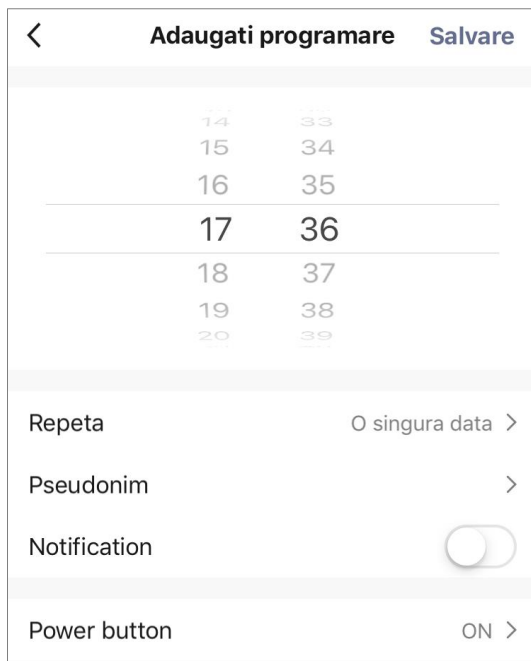
Cronometrul este utilizat pentru a seta încălzitorul să pornească/oprească automat la o oră prestabilită în anumite zile ale săptămânii.

În mod implicit, nu există temporizatoare programate pentru unitate.

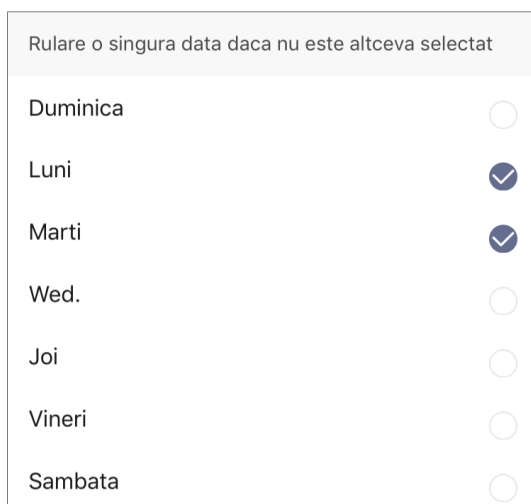


Pentru a crea un cronometru nou, urmați pașii de mai jos:

1. Faceți clic pe butonul "Add" (Adăugare) din centrul ecranului din fila "Timer" (Cronometru). Se va afișa fereastra de setare.



2. Selectați ora la care încălzitorul trebuie pornit sau oprit.
3. Apăsați butonul "Repeat" pentru a selecta zilele săptămânii în care încălzitorul trebuie să fie temporizată.



4. La discreția utilizatorului, specificați orice informație necesară în "Notă", cum ar fi numele cronometrului.

Pseudonim	
Incalzirea camerei se zi	
Anulare	Salvare

5. Activați notificările push pentru cronometru, dacă este necesar.

**NOTĂ.** Nu este necesar să lăsați o notă și să activați notificarea.

6. Selectați acțiunea care urmează să fie temporizată (pornirea sau oprirea încălzitorul).

ON	<input checked="" type="checkbox"/>
OFF	<input type="checkbox"/>

7. Faceți clic pe butonul "Save" (Salvare).

8. Activați cronometrul din listă.

Programare	
Acuratetea programarii este +/- 30 secunde	
12:34	<input checked="" type="checkbox"/>
Incalzirea camerei se zi	
Luni Marti	
Power button:ON	

9. Puteți face modificări la temporizatorul creat făcând clic pe acesta în lista de temporizatoare.

## Ștergerea cronometrului

Pentru a șterge un cronometru, glisați de la dreapta la stânga în fila Cronometru și atingeți "Delete" (Ștergere).

Incalzirea camerei se zi	<input checked="" type="checkbox"/>	Ștergeți
Power button:ON		

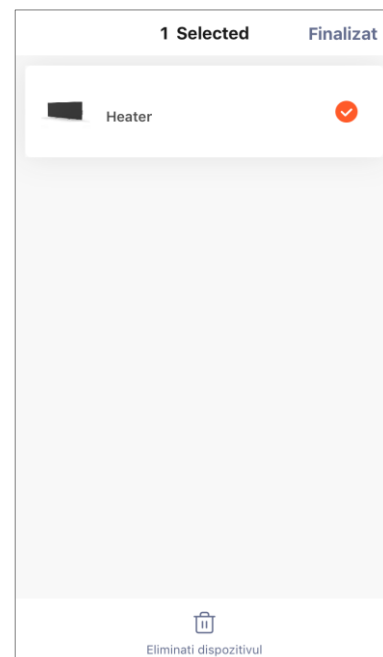
**NOTĂ.** De asemenea, poate fi șters un temporizator activat.

### 2.6.8 Scoaterea încălzitorului din contor

Pentru a elimina dispozitivul din contul de utilizator, trebuie să țineți apăsat degetul pe numele încălzitorului din fila "Home" (Acasă) timp de câteva secunde.

După aceea, va apărea o nouă filă care vă va solicita să dezinstalați dispozitivul.

Faceți clic pe butonul "Delete device" (Ștergeți dispozitivul) pentru a șterge toate datele dispozitivului din cont.



### 3 Întreținere și reparații

Încălzitorul ecologic inteligent **Perenio® Joule** nu necesită nicio întreținere specială în timpul funcționării. Cu toate acestea, pentru a menține starea corespunzătoare și funcționarea stabilă a unității, se recomandă efectuarea periodică a următoarelor acțiuni:

- Respectați regulile de utilizare în siguranță a dispozitivului;
- curățați carcasa dispozitivelor de murdărie și praf;
- Verificați dacă există actualizări ale aplicațiilor (dacă smartphone-ul dvs. nu este setat să actualizeze automat aplicațiile instalate);
- reparați deteriorările mecanice ale dispozitivului (la centrele de service).

Încălzitorul ecologic inteligent **Perenio® Joule** poate fi reparat numai la centrele de service.

În cazul unei reparații sau înlocuiri în garanție, contactați comerciantul cu chitanța și produsul achiziționat.

Pentru mai multe informații despre înlocuirea și repararea încălzitorului ecologic inteligent **Perenio® Joule**, vă rugăm să contactați reprezentantul dvs. local sau echipa noastră de asistență tehnică prin intermediul **perenio.com**.



## 4 Obligațiile de garanție

Perioada de garanție pentru încălzitorul ecologic inteligent **Perenio<sup>®</sup> Joule** este de 2 ani de la data vânzării către clientul final. Durata de viață este de 2 ani.

Cardul de garanție este valabil numai dacă este completat corect și complet de către vânzător. Când achiziționați aparatul, asigurați-vă că numărul de serie și modelul acestuia corespund cu informațiile din cardul de garanție.

În cazul în care cardul de garanție este incomplet sau ilizibil, acesta va fi invalidat. În acest caz, se recomandă să vă adresați vânzătorului pentru a obține un card de garanție completat corect. De asemenea, este acceptabil să se furnizeze chitanța de vânzare și bonul de casă sau alte documente care confirmă faptul și data vânzării dispozitivului. Data vânzării este data indicată pe chitanța de cumpărare sau pe orice alt document corespunzător. În cazul în care este imposibil de stabilit data vânzării, perioada de garanție se calculează de la data fabricării dispozitivului.

Producătorul garantează că toate materialele, componentele și manopera produselor marca Perenio<sup>®</sup> sunt lipsite de defecte în condiții normale de utilizare în timpul perioadei de garanție. Garanția limitată se aplică numai primului cumpărător final al produselor Perenio<sup>®</sup> și nu poate fi transferată unui cumpărător ulterior.

Pentru înlocuirea în garanție, aparatul trebuie returnat la compania care l-a vândut, împreună cu chitanța. Produsele marca Perenio<sup>®</sup> sunt garantate numai în țara de achiziție.

### PROCEDURA DE SERVICE ÎN GARANȚIE

În cazul în care se suspectează un defect sau o defecțiune a unității, clientul trebuie să contacteze un centru de service autorizat înainte de expirarea perioadei de garanție și să furnizeze următoarele

1. Un dispozitiv cu un presupus defect sau viciu.
2. Cardul de garanție, întocmit în conformitate cu cerințele legislației în vigoare, sau dovada de cumpărare originală, care indică în mod clar numele și adresa societății care vinde, precum și data și locul achiziției.

### LIMITAREA RĂSPUNDERII

Produsele marca Perenio<sup>®</sup> NU sunt eligibile pentru servicii de garanție gratuite dacă se constată următoarele daune sau defecte:

- daunele cauzate de forță majoră, accidente, neglijență, acte sau omisiuni intenționate sau neglijente ale cumpărătorului sau ale unor terțe părți;

- daunele cauzate de efectele altor obiecte, inclusiv, dar fără a se limita la expunerea la umiditate, umezeală, temperaturi extreme sau condiții de mediu (sau dacă acestea se schimbă drastic), coroziune, oxidare, ingestia de alimente sau lichide și expunerea la substanțe chimice, animale, insecte și produsele acestora;
- dacă dispozitivul (accesorii, componente) a fost deschis (sigiliile sunt rupte), modificat sau reparat de către o altă persoană decât un centru de service autorizat sau cu piese de schimb neautorizate;
- defecte sau deteriorări cauzate de utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului, de utilizarea necorespunzătoare, inclusiv de utilizarea contrară instrucțiunilor de utilizare;
- defectele cauzate de uzura normală, inclusiv gențile, carcasele, pachetele de baterii sau manualele de instrucțiuni;
- în cazul în care numărul de serie (plăcuța de identificare), data de producție sau numele modelului de pe unitate a fost îndepărtat, șters, deteriorat, modificat sau este ilizibil în vreun fel;
- în caz de încălcare a normelor și condițiilor de funcționare și de instalare a dispozitivului, astfel cum sunt prevăzute în manualul de utilizare;
- crăpăturile și zgârieturile, precum și alte defecte care rezultă din transport, din utilizarea de către cumpărător sau din neglijența acestuia;
- deteriorări mecanice survenite după ce dispozitivul a fost transferat utilizatorului, inclusiv deteriorări cauzate de obiecte ascuțite, îndoire, strivire, cădere etc;
- daune cauzate de nerespectarea standardelor de aprovizionare, telecomunicații, rețele de cablu și alți factori externi similari.

ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ ESTE SINGURA ȘI EXCLUSIVĂ GARANȚIE OFERITĂ ȘI ÎNLOCUIEȘTE TOATE CELELALTE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE. PRODUCĂTORUL NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, DINCOLO DE DESCRIEREA CONȚINUTĂ ÎN PREZENTUL DOCUMENT, INCLUSIV GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI DE ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP. UTILIZAREA PRODUSULUI DEFECTUOS, DEFECT SAU INUTILIZABIL RĂMÂNE LA ALEGEREA CUMPĂRĂTORULUI. PRODUCĂTORUL NU ESTE RĂSPUNZĂTOR PENTRU DAUNELE CAUZATE DE ALTE PROPRIETATE DIN CAUZA ORICĂROR DEFECTE ALE DISPOZITIVULUI, PIERDEREA UTILIZĂRII DISPOZITIVULUI, PIERDEREA DE TIMP ȘI PENTRU ORICE DAUNE SPECIALE, ACCIDENTALE, INDIRECTE SAU DE CONSECINȚĂ, DAUNE SAU PIERDERI PUNITIVE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DAUNE COMERCIALE, PIERDERI DE PROFIT, PIERDERI DE CÂȘTIGURI, PIERDERI DE INFORMAȚII CONFIDENȚIALE SAU DE ALTĂ NATURĂ, DAUNE PENTRU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU A OPERAȚIUNILOR DIN CAUZA FAPTULUI CĂ DISPOZITIVUL ESTE CONSIDERAT DEFECT, DEFECT SAU IMPROPRIU PENTRU UTILIZARE.

Această garanție limitată conferă cumpărătorului drepturi legale specifice. De asemenea, cumpărătorul poate avea și alte drepturi în temeiul legilor locale de

protecție a consumatorilor, care pot să nu fie în concordanță cu această garanție limitată. Vă rugăm să consultați legislația locală pentru a vă înțelege pe deplin drepturile.

**NOTĂ.** Producătorul nu produce echipamente pentru "aplicații critice". Dispozitivele pentru "aplicații critice" includ sisteme de susținere a vieții, dispozitive medicale, dispozitive medicale legate de implanturi, transporturi comerciale, echipamente sau sisteme nucleare și orice altă aplicație în care defectarea produsului ar putea avea ca rezultat vătămări corporale sau decese, sau daune materiale.

## 5 Depozitare, transport și eliminare

Dispozitivul nu este conceput pentru a fi utilizat în zone expuse la factori industriali periculoși și dăunători.

Depozitarea pe termen lung este permisă numai în ambalajul original, în încăperi întunecoase, uscate, curate, bine ventilate și închise. Pentru a evita deteriorarea elementului de încălzire din sticlă, vă recomandăm să depozitați produsele pe un singur nivel, fie pe verticală, fie pe orizontală.

La eliminarea dispozitivelor și/sau a bateriilor, respectați reglementările privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE), care prevăd ca toate dispozitivele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii să fie eliminate separat la sfârșitul duratei de viață. Nu aruncați dispozitivele împreună cu deșeurile municipale nesortate, deoarece acest lucru ar fi dăunător pentru mediu.

**NOTĂ.** La transportul și depozitarea dispozitivelor, trebuie respectate condițiile de temperatură și umiditate specificate în fișele tehnice relevante din prezentul manual.

Dispozitivul poate fi transportat de orice fel de vehicule acoperite (în vagoane de cale ferată, vagoane închise, compartimente încălzite sub presiune ale aeronavelor etc.) în conformitate cu cerințele documentelor de reglementare actuale aplicabile mărfurilor fragile expuse la umiditate.

Produsul poate fi transportat cu toate mijloacele de transport pe orice distanță. Aparatul de încălzire și accesoriile sale trebuie să se afle în ambalajul original în timpul transportului.

Cerințe similare din reglementările aplicabile se aplică condițiilor de depozitare a dispozitivului în depozitul furnizorului.

Dacă este necesar să schimbați locația încălzitorului atunci când este asamblat, țineți-l de picioarele proiectate pentru instalarea pe podea.

Nu aruncați dispozitivul împreună cu deșeurile municipale nesortate, deoarece acest lucru ar fi dăunător pentru mediu.

Pentru a elimina dispozitivul, predați-l la unitatea de reciclare locală.

Contactați serviciul de eliminare a deșeurilor menajere pentru detalii privind reciclarea acestei unități.

## 6 Alte informații

### Informații despre producător

Titlu	Perenio IoT spol s r.o. (Perenio IoT spol s r.o.)
Adresa	Na Dlouhem 79, Ricany - Jazlovice 251 01, Republica Cehă
Informații de contact	perenio.com, info@perenio.com

### Informații privind societatea importatoare

Titlu	ASBIS Romania SRL
Adresa	Splaiul Independentei 319, Sector 6, Bucuresti, 062650 Romania
Informații de contact	Tel. +40-21-337-1099, www.asbis.ro

### Informații despre organizația care oferă servicii de garanție și acceptă reclamații de calitate

Titlu	ASBIS Romania SRL
Adresa	Splaiul Independentei 319, Sector 6, Bucuresti, 062650 Romania
Informații de contact	Tel. +40-21-337-1099, www.asbis.ro

### Informații privind certificatele și declarațiile de conformitate obținute

Certificate	Certificat de conformitate CE 2008604723E/E20/48071 din 22.10.2020; Certificat de conformitate CE 2008604723E/L20/48072 din 22.10.2020; Certificat de conformitate EEC RU N°0267324 din 24.09.2020
Declarații	Declarația de conformitate RoHS din 24.12.2020 Declarația de conformitate CE din 24.12.2020 Declarația de conformitate a EAEU din 22.09.2020 Declarația de conformitate STB din 03.11.2020

Adresele centrelor de service pot fi găsite pe site-urile **perenio.com** în secțiunea "Asistență".

## 7 Depanare

Tabelul de mai jos prezintă erorile și problemele tipice întâlnite la cablarea și configurarea încălzitorului.

Tabelul 6– Erori tipice și soluții

#	Problema	Cauze posibile	Soluție
1	Încălzitorul nu pornește	Priza la care este conectat aparatul de încălzit este lipsită de tensiune sau defectă; deteriorarea cablului de alimentare sau a ștecherului	Verificați tensiunea de rețea sau asigurați-vă că priza este în regulă; inspectați fișa de rețea și cablul pentru continuitate.
2	Încălzitorul nu se încălzește atunci când este pornit	Temperatura dorită nu este setată corect	Creșteți temperatura dorită peste temperatura curentă
3	Încălzitorul nu răspunde la comenzi din anexă	Conexiune de rețea întreruptă	Reconectați dispozitivul și telefonul la hotspotul Wi-Fi.
4	În timpul funcționării, încălzitorul emite un semnal sonor și LED-ul clipește roșu	Încălzitorul este înclinat periculos	Readuceți încălzitorul în poziție verticală

## 8 Glosar

<b>Amazon Alexa</b>	Un asistent virtual care poate asculta comenzile vocale ale utilizatorului și le poate răspunde cu mesaje specifice.
<b>IoT</b>	Internetul obiectelor este o rețea de dispozitive conectate la internet capabile să colecteze date și să facă schimb de date de la servicii integrate.
<b>IP44</b>	Gradul de protecție, care indică faptul că dispozitivul este protejat doar împotriva stropirii ocazionale (cantități mici de umiditate). Aceasta permite ca produsele să fie utilizate în principal în încăperi cu un nivel ridicat de umiditate. Dispozitivele cu IP44 nu sunt adecvate pentru utilizarea în exterior, deoarece nu sunt protejate împotriva ploii, zăpezii sau a unor cantități mari de praf.
<b>Perenio Lite</b>	Software dezvoltat de Perenio pentru gestionarea de la distanță a dispozitivelor
<b>Perenio Smart</b>	Software dezvoltat de Perenio pentru gestionarea de la distanță a dispozitivelor
<b>Yandex Smart Home</b>	O aplicație care vă permite să controlați dispozitivele inteligente prin intermediul asistentului vocal Alice
<b>Locație</b>	Denumirea generală a clădirii sau a structurii în care sunt instalate dispozitivele <b>Perenio<sup>®</sup></b> .